

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DTR 220



FR	Télévision Numérique Terrestre	3
ES	Sintonizador de Televisión Digital Terrestre	21
DE	Terrestrischer Digital-Receiver	39
IT	Decoder per TV Digitale Terrestre	59

PHILIPS

Inhaltsverzeichnis

Kurzanleitung	40
Anschluss an ein Fernsehgerät	40
Anschluss an ein Fernsehgerät und einen Videorekorder	40

Einleitung	41
Über diese Bedienungsanleitung	41
Sicherheit und Vorsichtsmaßnahmen	41
Batterien	42
Sonstige Hinweise	42
Umweltsymbole	42

Erste Schritte	43
Kartoninhalt	43
Kennzeichnung der Bedienelemente ...	43
Fernbedienung	43
Digitale Set-Top-Box	44
Netzteil	44
Die Fernbedienung	44
Handhabung der Fernbedienung	44
Netzteil	44
Anschluss Ihrer digitalen Set-Top-Box an andere Geräte	45
Anschluss an ein Fernsehgerät und einen DVD-Player	45
Anschluss an ein Fernsehgerät und an Audiogeräte	45

Bedienung	46
Ein- /Ausschalten	46
Erstinstallation	46
Programmwechsel	47
Lautstärkeregelung	47
Stummschalten	47
Infobanner aufrufen	47
Optionen nutzen	47
Teletext verwenden	48
Programmliste nutzen	48
Favoriten-Programmliste erstellen und bearbeiten	49
Programme zu Ihren Favoriten machen	49
Sender in der Favoritenliste verschieben	49
Sender aus der Favoritenliste löschen	49
Erweiterte Installation	49
Automatischer Suchlauf	49
Expertensuchlauf	50
EPG	50
Timer	51

Sendung in Timer-Liste hinzufügen	51
Timer-Liste bearbeiten	51
Sendung(en) löschen	51
Timer bearbeiten	51
Laufende Timer-Funktion ausschalten	51
Sonstige Funktionen	51
Werkseinstellungen wiederherstellen	51
Sender- und Systeminformation anzeigen / Antenne ausrichten	52
Uhrzeit anzeigen	52
Software-Update durchführen	52
Radio	52
Einstellungen	52
Bildeinstellungen	53
Sprache	53
Menü-Einstellungen	54
Allgemein	54
Werkseinstellungen abrufen	54
Sicherheit	54
Gerätesperre	54
Menüsperre	54
Jugendschutz	55
Geräte-PIN ändern	55

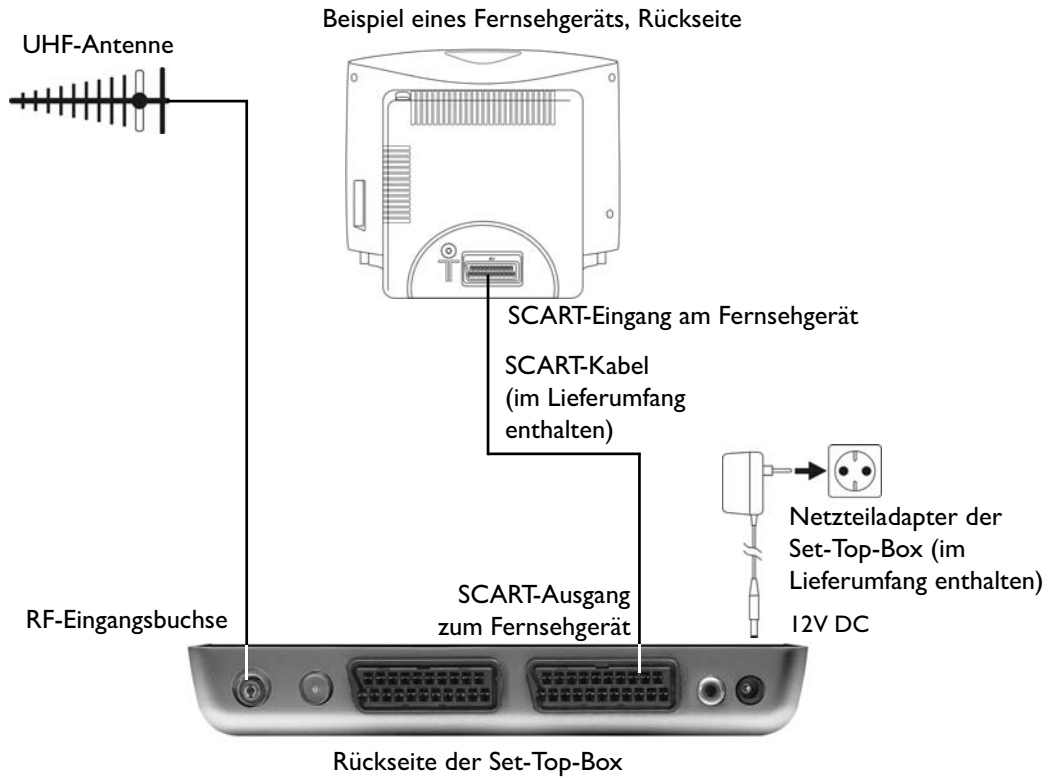
Störungssuche	56
Symptom	56
Mögliche Ursache	56
Abhilfe	56

Technische Daten	57
-------------------------------	-----------

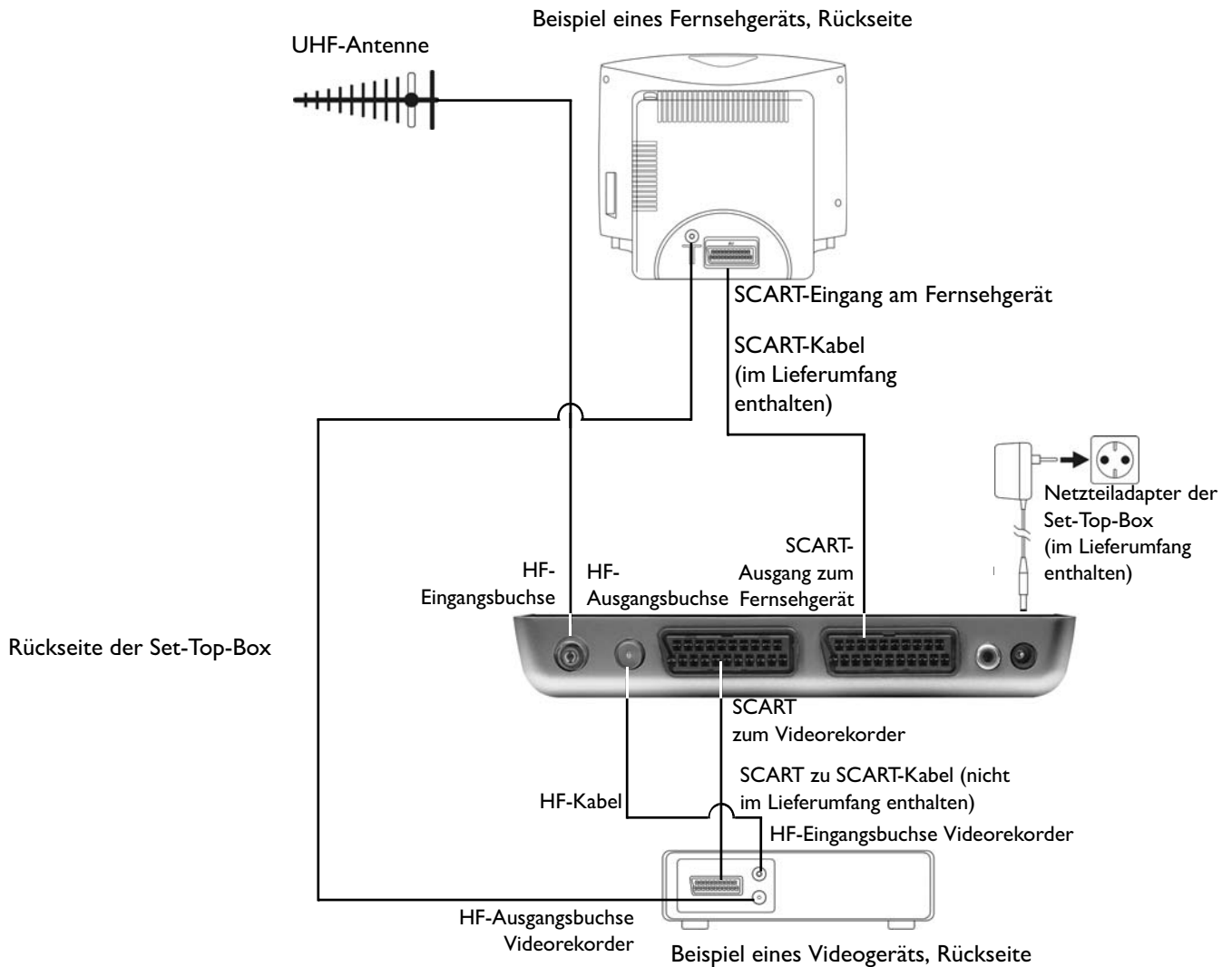
Land	Philips Consumer Care no.	Bemerkung
Tschechische Rep.	800 142 840	
Dänemark	35 25 87 59	
Finnland	09 2311 3415	
Frankreich	0821 611655	0.09 €/min
Deutschland	0900 1101211	0.10 €/min
Spanien	902 888 784	0.10 €/min
Schweden	08 5792 9100	

Kurzanleitung

Anschluss an ein Fernsehgerät



Anschluss an ein Fernsehgerät und einen Videorekorder



Danke für den Erwerb dieses Produktes, das Ihnen in seiner Ausführung und Herstellung über viele Jahre eine störungsfreie Bedienung bietet.

Über diese Bedienungsanleitung

Dieses Handbuch enthält alle Informationen, die Sie benötigen, um vorhandene 'Freeview'-Kanäle (frei empfangbar) mit Ihrer Set-Top-Box einzurichten und anzusehen.

Sicherheit und Vorsichtsmaßnahmen

Sicherheit ist wichtig

Um Ihre Sicherheit sowie die Sicherheit anderer zu gewährleisten, stellen Sie bitte sicher, dass Sie vor der Bedienung dieses Produktes die Sicherheitshinweise lesen.

Hinweis: Bewahren Sie diese Informationen an einem sicheren Ort auf, um auch in Zukunft darauf zurückgreifen zu können.

Sicherheitshinweise

Bevor Sie den Receiver anschließen und in Betrieb nehmen, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Das Gerät ist für die Nutzung im privaten Bereich ausgelegt.
- Mit dem Gerät dürfen nur die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen ausgeführt werden.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung möglichst griffbereit in der Nähe des Gerätes auf.
- Wenn Sie das Gerät an andere Personen weitergeben, geben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung mit.

Gefahr durch Elektrizität

- Im Inneren des Geräts gibt es gefährliche Spannungen. Niemals das Gehäuse öffnen oder durch die Belüftungsöffnungen Gegenstände einführen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte 230 V Steckdose an, die entsprechend abgesichert ist.
- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit Sie im Bedarfsfall den Netzstecker sofort ziehen können.
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitungen nicht geklemmt oder gequetscht werden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Gerät oder Anschlussleitungen sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist.
- Beim Auftreten einer offensichtlichen Störung (z. B. Qualm o. ä.) während des Betriebes sofort das Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen. Dabei immer am Stecker und niemals am Kabel anfassen.

- Steckdosen und Verlängerungskabel dürfen nicht überlastet werden, sonst besteht Brandgefahr! Fragen Sie beim Erwerb nach der maximalen zulässigen Stromaufnahme.
- Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss das Steckernetzteil aus der Steckdose gezogen werden.
- Lassen Sie Reparaturen oder Einstellungen an Ihrem Receiver nur von qualifiziertem Fachpersonal ausführen. Eigenmächtiges Öffnen und Reparaturversuche führen zu Garantieverlust. Der Hersteller haftet nicht für Unfälle des Anwenders am geöffneten Gerät. Eine Fehlbeschriftung der Anschlüsse kann zu Betriebsstörungen oder zu Defekten am Gerät führen.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.
- Verwenden Sie nur mitgelieferte Kabel und Steckernetzteile.
- Bei einem Gewitter können am Stromnetz angeschlossene Geräte Schaden nehmen. Ziehen Sie deshalb bei Gewitter immer das Steckernetzteil aus der Steckdose.
- Bei längerer Abwesenheit und während eines Gewitters trennen Sie den Receiver von Netzteil und Satellitenantenne. Dies gilt auch für Geräte, die mit dem Receiver verbunden sind.

Gefahr von Stromschlag durch Feuchtigkeit

- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in das Gerät gelangt. Notfalls sofort den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät darf nicht in Feuchträumen (z. B. Badezimmer) oder Räumen mit starkem Staubanfall verwendet werden.
- Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.

Gefahr von Verletzungen durch andere Ursache

- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitungen nicht zur Stolperfalle werden.

Gefahren für Kinder

- Lassen Sie Kinder mit diesem Gerät nie unbeaufsichtigt. Kinder unterschätzen die Gefahr beim Umgang mit Elektrogeräten.

Hinweise zum Aufstellungsort

- Gerät ausschließlich auf eine waagerechte Fläche stellen.

Setzen Sie dieses Gerät keiner extremen Temperatur aus. Daher:

- direkte Sonneneinstrahlung und Heizungswärme vermeiden;
- die Belüftung nicht durch Bedecken der Lüftungsöffnungen mit Gegenständen, wie z. B. durch Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge usw. behindern;
- nach oben und zu den Seiten ca. 40 cm Mindestabstand freilassen. Die Hitze darf sich nicht im Gerät stauen! Ansonsten kann die Hitze das Gerät beschädigen und es besteht Brandgefahr!
- Das Gerät darf nicht in unmittelbarer Nähe von entflammablem Material (z. B. Vorhänge, brennbare Flüssigkeiten etc.) aufgestellt werden.

Batterien

- Batterien sind von Kindern fernzuhalten.
- Nach dem Verschlucken einer Knopfzelle oder Batterie muss die betroffene Person sofort medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Versuchen Sie nicht, gebrauchte Batterien durch Wärme, Aufladen oder andere Mittel zu reaktivieren.
- Batterien dürfen nicht ins Feuer geworfen, auseinander genommen oder kurzgeschlossen werden.
- Wechseln Sie die Batterien spätestens jährlich aus, um ein Auslaufen auszuschließen.
- Tauschen Sie immer beide Batterien aus und setzen Sie nur Batterien gleichen Typs ein (z. B. Alkaline oder Zink/Kohle).
- Nehmen Sie bei längerer Abwesenheit die Batterien aus der Fernbedienung.

Sonstige Hinweise

- Offene Brandquellen, wie z. B. brennende Kerzen, nicht auf das Gerät stellen.
- Die verwendete Antenne muss geerdet sein.
- Schalten Sie das Gerät erst ein, nachdem die Verbindungen mit der Antenne und dem SCART-Kabel hergestellt wurden.
- An der Unterseite des Gerätes befinden sich Gerätefüße. Da die Möbel- bzw. Bodenoberflächen aus den verschiedensten Materialien bestehen und mit den unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gerätefüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter die Füße.
- Das Öffnen des Gerätes führt zu Garantieverlust.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Adapter ein Gerät der Klasse II ist und keinen Erdungsanschluss benötigt.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Adapter ausschließlich für die Verwendung im Haus ausgelegt ist.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Adapter den CE-Bestimmungen entspricht.

Umweltsymbole



Ihr Produkt ist aus hochqualitativen Materialien und Bestandteilen hergestellt, die dem Recycling zugeführt und wiederverwertet werden können.

Wenn ein Produkt oder seine Verpackung dieses Symbol mit der durchgestrichen Abfalltonne auf Rädern enthält, bedeutet dies, dass das Produkt der EG-Richtlinie 2002/96/EC entspricht.

Bitte informieren Sie sich über das örtliche separate Sammelsystem für Elektronikprodukte.

Bitte halten Sie sich an Ihre örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre alten Produkte nicht über Ihren normalen Hausmüll. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres alten Produktes hilft bei der Vorbeugung gegen potenzielle negative Folgen für Umwelt und Gesundheit.



Das auf dem Verpackungskarton und der Bedienungsanleitung aufgebrachte Symbol für "Materialwiederverwertbarkeit" weist darauf hin, dass diese Teile wieder verwertbar sind. Entsorgen Sie sie deshalb nicht über Ihren normalen Hausmüll.



Das auf Kunststoffverpackungsteilen aufgebrachte Symbol für "Materialwiederverwertbarkeit" weist darauf hin, dass diese Teile wieder verwertbar sind. Entsorgen Sie sie deshalb nicht über Ihren normalen Hausmüll.



Der auf der Kartonverpackung aufgebrachte "Grüne Punkt" bedeutet, dass PHILIPS einen finanziellen Beitrag an die Organisation für "Vermeidung und Verwertung von Verpackungsabfällen" leistet.

Erste Schritte

Entnehmen Sie Ihre digitale Set-Top-Box vorsichtig aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsteile.

Kartoninhalt

Im Karton enthalten sind:

- Digitale Set-Top-Box
- Fernbedienung (Batterien des Typs AAA)
- Netzteil 230 V AC/50 Hz bis 12 V DC
- SCART zu SCART-Kabel
(zur Verbindung der digitalen Set-Top-Box zum SCART-Eingangsstecker am Fernsehgerät)
- Bedienungsanleitung (vorliegendes Handbuch)

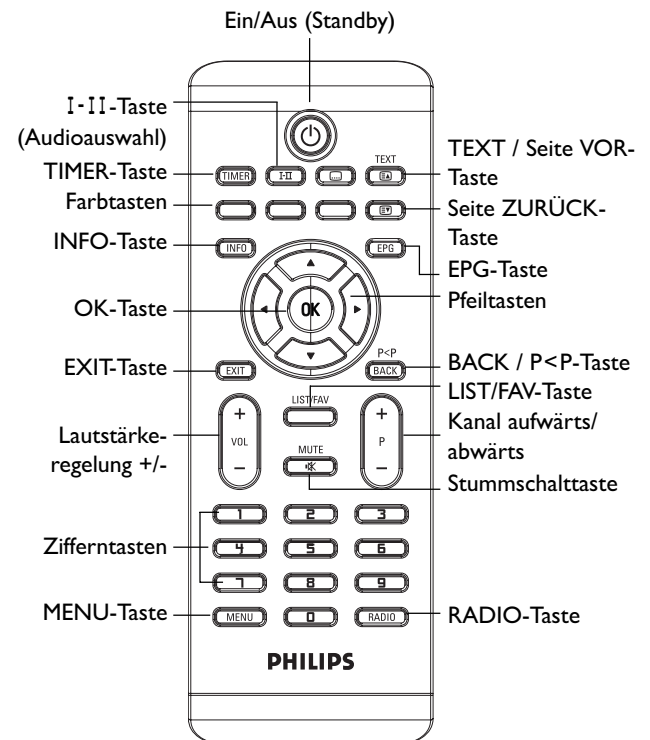
Sollte eines der Teile fehlen oder beschädigt sein, rufen Sie uns bitte unter der Nummer der Philips-Hotline zur Kundenbetreuung an. Diese finden Sie auf Seite 39.

Bitte halten Sie die Modell-Nummer Ihrer Set-Top-Box bereit, wenn Sie uns anrufen. Der Aufkleber mit der Typenbezeichnung und Seriennummer befindet sich unter Ihrem Receiver.

Hinweis: Für optimale Ausrichtung und Nutzung des Produkts stellen Sie bitte sicher, dass sich die Rückseite Ihres Geräts mindestens 10 cm von der Tisch- oder Regalkante entfernt befindet.

Kennzeichnung der Bedienelemente

Fernbedienung



Batterien können mit Hilfe gebräuchlicher Haushaltswerkzeuge (wie z. B. einem Schraubendreher) aus der Fernbedienung entfernt werden.

Die mitgelieferten Batterien enthalten keine gefährlichen Substanzen wie Quecksilber, Kadmium oder Blei.



Sie dürfen jedoch nicht über Ihren Hausmüll entsorgt, sondern müssen zu einer örtlichen Sammelstelle für Sondermüll gebracht werden.

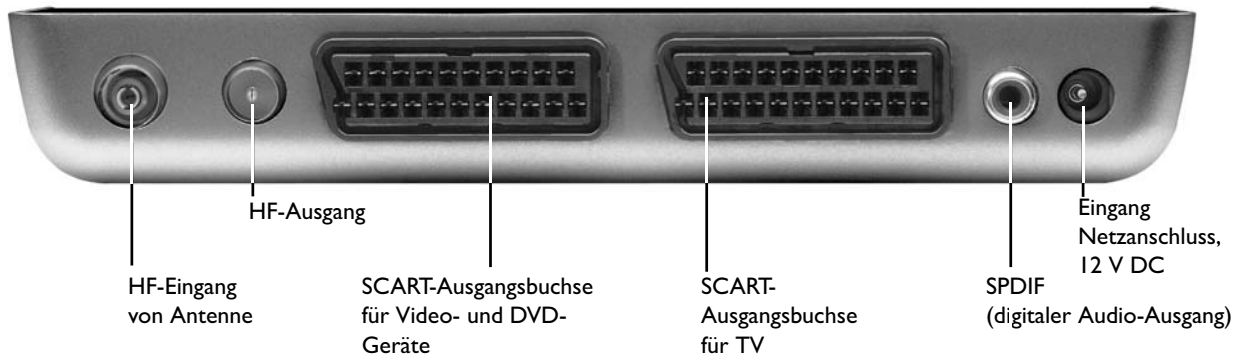
Digitale Set-Top-Box

Vorderansicht

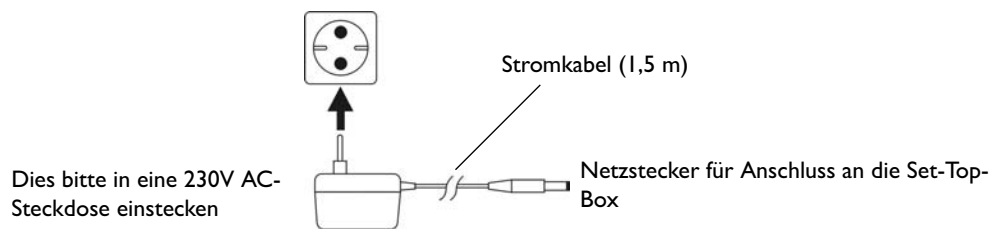
IR-Receiver / blaue LED,
Normalbetrieb - aus,
Standby - an



Rückseite



Netzteil



Die Fernbedienung

Handhabung der Fernbedienung

Um die Fernbedienung zu benutzen, richten Sie sie auf die Frontseite der Set-Top-Box.

Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn der Betriebsbereich zwischen ihr und dem Gerät blockiert ist.

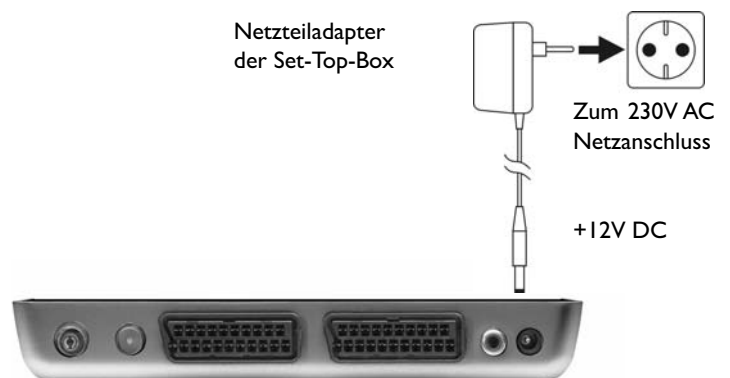
Achtung:
Sonneneinstrahlung oder sehr helles Licht setzt die Empfindlichkeit der Fernbedienung herab.

Netzteil

Ein Netzteil zur Energieversorgung des Gerätes ist im Lieferumfang enthalten. Es besitzt ein fest eingebautes Kabel, welches in einem Netzstecker mündet, den man direkt in den 12 V-Anschluss auf der Rückseite der digitalen Set-Top-Box einstecken kann. Der Adapter ist rechts abgebildet.

Stecken Sie das Kabel in den 12V DC-Anschluss auf der Rückseite ein. Stecken Sie das Adaptergehäuse in eine entsprechende Netzsteckdose ein.

Beachten Sie, dass Sie immer ausschließlich den Adapter aus der Netzsteckdose ziehen sollten, um die digitale Set-Top-Box vom Netzanschluss zu trennen. Sollte die Netzsteckdose mit einem Schalter ausgerüstet sein, können Sie alternativ auch diesen ausschalten.

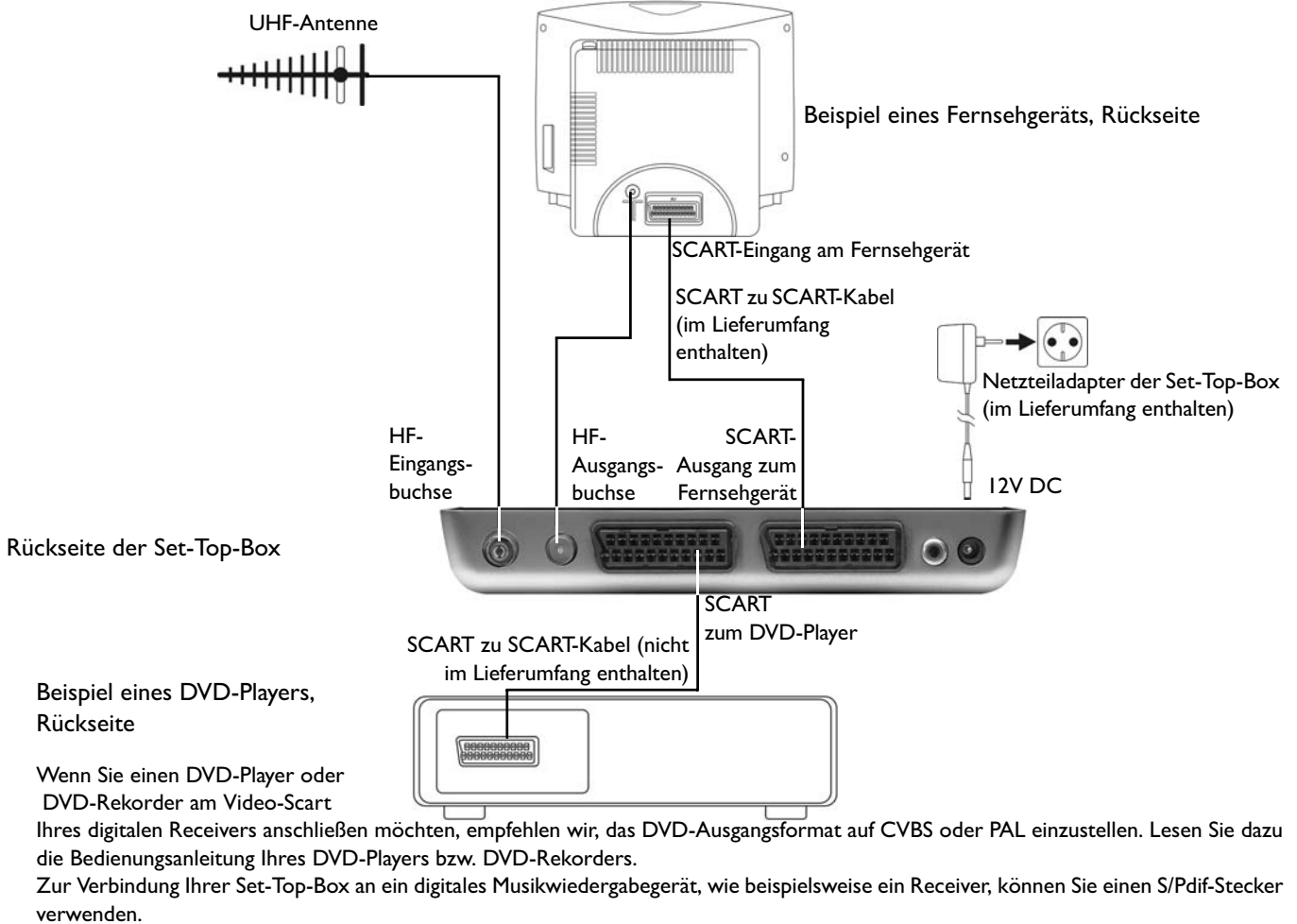


Rückseite der Set-Top-Box

Anschluss Ihrer digitalen Set-Top-Box an andere Geräte

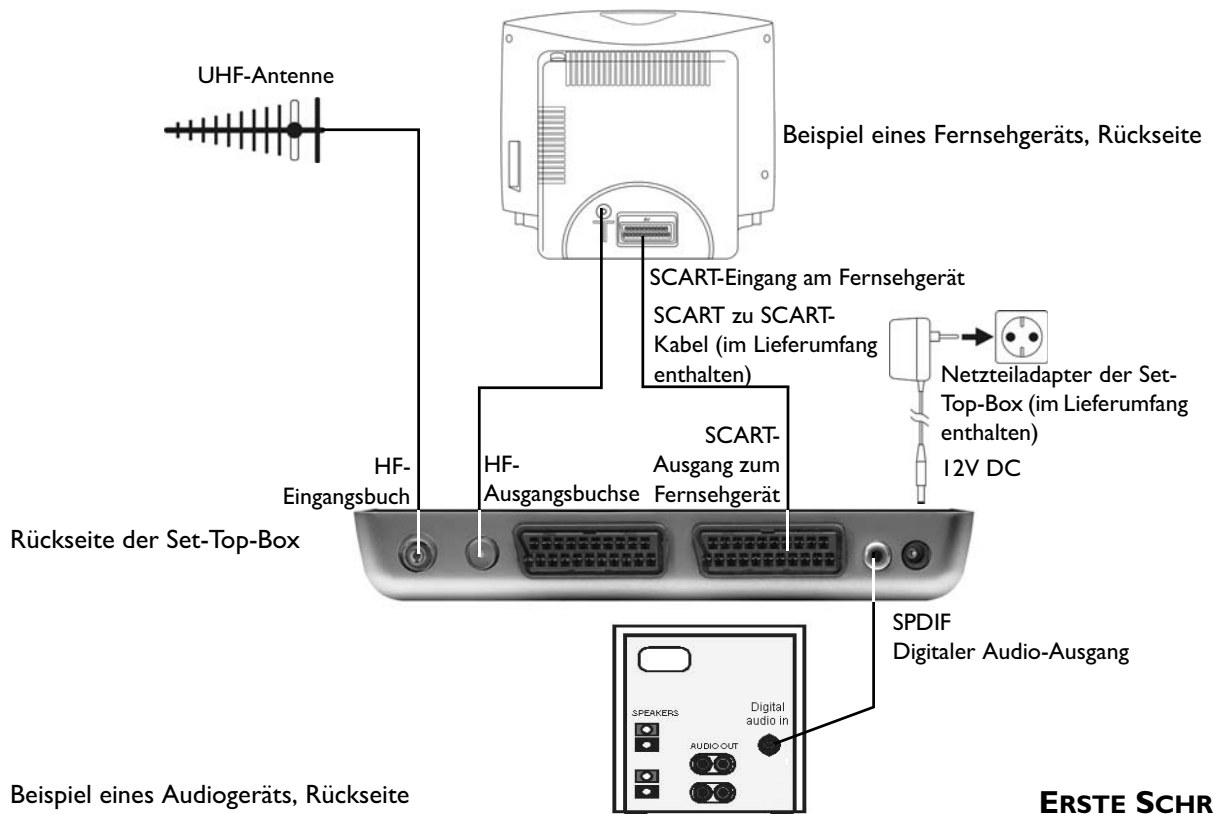
Die folgenden Darstellungen zeigen lediglich typische Strukturen und können sich äußerlich leicht von dem Ihnen vorliegenden Gerät unterscheiden. Sollten Sie in Bezug auf den Anschluss Ihrer Set-Top-Box unsicher sein, schlagen Sie immer in Ihrem Herstellerhandbuch nach, das Ihnen zusammen mit dem Gerät mitgeliefert wurde.

Anschluss an ein Fernsehgerät und einen DVD-Player



Deutsch

Anschluss an ein Fernsehgerät und an Audiogeräte



Ein- /Ausschalten

Schalten Sie den Receiver durch Drücken der Taste **EIN/AUS** (Standby-Taste) auf der Fernbedienung ein und warten Sie, bis Sie das Begrüßungsbild auf Ihrem Bildschirm sehen.

Bei eingeschaltetem Receiver leuchtet die LED nicht.

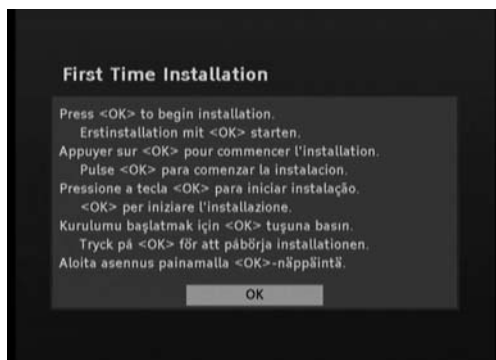
Wenn Sie Ihren Receiver zum ersten Mal einschalten, blinkt die LED, während die Software lädt. Folgen Sie den Schritten, die im Abschnitt Erstinstallation auf dieser Seite erläutert sind.

Befindet sich der Receiver im Stand-by-Modus, leuchtet die LED blau.

Während eines Update-Vorgangs der Software blinkt die LED.

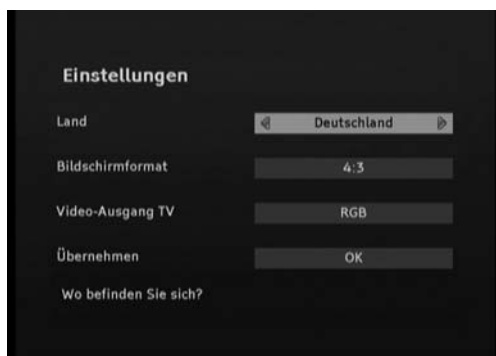
Erstinstallation

Nach dem ersten Einschalten erhalten Sie folgendes Begrüßungsfenster:



- 1 Drücken Sie die **OK-Taste**, um die nächste Seite angezeigt zu bekommen.
- 2 Wählen Sie auf der nächsten Seite die gewünschte Sprache durch Drücken der **Pfeil-Taste** ◀ oder ▶ aus und drücken Sie erneut **OK**.

Sie erhalten das Fenster **Einstellungen** angezeigt:



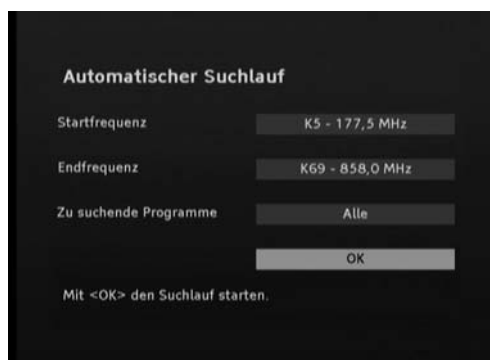
Hinweis: Beachten Sie auch die auf dem Bildschirm angezeigten Info-Texte. Diese helfen Ihnen beim Einstellen der richtigen Werte. Auch bei der späteren Bedienung werden Info-Texte angezeigt.

- 3 Stellen Sie nun nacheinander die gewünschten Werte ein. Beachten Sie dabei:

- mit den **Pfeil-Tasten** ◀ oder ▶ ändern Sie die angezeigten Werte,
- mit den **Pfeil-Tasten** ▲ oder ▼ wechseln Sie zwischen den einzelnen Einstellmöglichkeiten.

- 4 Markieren Sie danach mit der **Pfeil-Taste** ▲ oder ▼ hinter **Übernehmen** das Feld **OK** und drücken Sie die **OK-Taste**.

Das nächste Fenster wird angezeigt:



Hinweis: Die angezeigten Werte für Start- und Endfrequenz können in der Regel beibehalten werden.

- 5 Verändern Sie, falls gewünscht, mit den **Pfeil-Tasten** ◀ oder ▶ die Werte für Start- und Endfrequenz.
- 6 Mit den **Pfeil-Tasten** ◀ oder ▶ bestimmen Sie, welche Sender gesucht werden sollen: **Alle Sender** oder **Nur frei empfangbare**.
- 7 Markieren Sie danach mit der **Pfeil-Taste** ▲ oder ▼ neben **Suchlauf starten** das Feld **OK** und drücken Sie die **OK-Taste**.

Der Suchlauf wird gestartet. Der Bildschirmdialog informiert Sie dabei über den Fortschritt der Programmsuche.



*Hinweis: Durch Drücken der **EXIT-Taste** können Sie den Suchlauf jederzeit unterbrechen.*

Sobald die Suche abgeschlossen ist, erhalten Sie eine entsprechende Meldung angezeigt. Bestätigen Sie diese und die nachfolgende Meldung mit **OK**, um zur Fernseh wiedergabe zu gelangen.

Programmwechsel

Sie können das Programm auf mehrere Arten wechseln:

- Durch Drücken der Taste **Kanal +** oder **-**.
- Durch Drücken der **Pfeil-Tasten** **▲** oder **▼**.
- Durch Drücken der **Back / P<P Taste** schalten Sie zwischen den beiden zuletzt gewählten Programmen hin- und her.
- Indem Sie das Programm direkt über die Programmliste auswählen, siehe Seite 48.
- Durch Eingabe der Speicherplatznummer in der Programmliste. Geben Sie dazu die Nummer über die **Zifferntasten** ein. Hat der Speicherplatz z. B. die Nummer 0014, drücken Sie die Zifferntasten 1 und 4 schnell nacheinander. Die Nullen brauchen nicht eingegeben zu werden.

Lautstärkeregelung



- Nutzen Sie **Lautstärke-Tasten +** und **-**, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, oder
- benutzen Sie hierfür die **Pfeil-Tasten** **◀** oder **▶**.

Stummschalten

Durch Drücken der **Stummschalt-Taste** wird die Tonwiedergabe unterbrochen. Der Ton wird wieder hörbar, wenn Sie ...

- ... die **Stummschalt-Taste** erneut drücken oder
- ... eine der Tasten für die Lautstärkeregelung drücken.

Infobanner aufrufen

Bei jedem Programmwechseln erhalten Sie das Infobanner angezeigt.



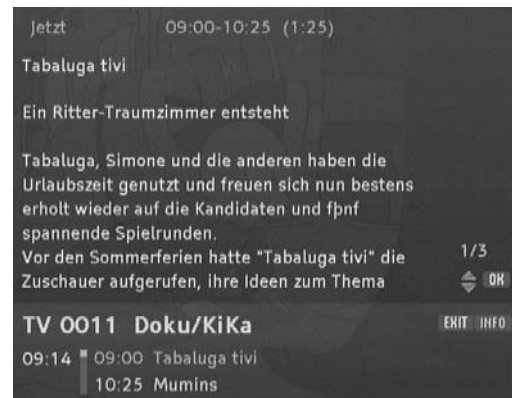
- 1 Drücken Sie die **INFO-Taste**, um das Infobanner ohne Programmwechsel aufzurufen.

Das Infobanner zeigt die gewählte Programmplatznummer und den Sender an. Außerdem wird am linken Rand des Infobanners die Uhrzeit angezeigt.

Der Anzeigebalken rechts neben der Uhrzeit gibt grafisch die bereits verstrichene Dauer der Sendung an. In der unteren Menüzeile wird die aktuelle und die nachfolgende Sendung mit Sendezeit angezeigt. Nach einigen Sekunden wird das Infobanner automatisch wieder ausgeblendet.

Hinweis: Die Einblenddauer des Infobanners können Sie selbst bestimmen bzw. das automatische Einblenden ganz unterbinden, siehe "Menü-Einstellungen" auf Seite 54.

Während das Infobanner am unteren Bildschirmrand eingeblendet ist, können Sie durch erneutes Drücken der **INFO-Taste** das erweiterte Infobanner aufrufen. Im erweiterten Infobanner werden nähere Details zur aktuellen Sendung gegeben.



Beachten Sie:

- Wenn der Text umfangreicher ist, wird er auf mehrere Seiten verteilt. In der vorigen Beispielabbildung wird z. B. die Seite 1 von 3 (1/3) angezeigt. Durch wiederholtes Drücken der **OK-Taste** blättern Sie durch die Seiten (**Pfeiltasten** **▲** und **▼** sind ebenfalls möglich).
- Wenn Sie die **INFO-** oder die **Pfeil-Taste** **▶** drücken, erhalten Sie Informationen zur nächsten Sendung angezeigt. Durch Drücken der **Pfeil-Taste** **◀** gelangen Sie wieder zu den Informationen der aktuell laufenden Sendung.

Hinweis: Das erweiterte Infobanner wird nicht automatisch geschlossen.

- 2 Drücken Sie die **EXIT-Taste**, um das Infobanner zu schließen.

Optionen nutzen

Einige Sender stellen Ihnen gelegentlich mehrere Kameraperspektiven, Tonspuren und/oder Teletexte zur Auswahl.

Stehen bei einem Programm eine oder mehrere dieser Optionen zur Verfügung, wird beim Aufrufen des Programms in der rechten Ecke der entsprechende Tastenname angezeigt, wobei auch mehrere angezeigt werden können, z. B. **TEXT** und **I-II**.



Das bedeutet, dass z. B. eine Ton-, Untertitel- oder Teletextauswahl zur Verfügung steht.



So nutzen Sie die Optionen:

- 1 Rufen Sie das gewünschte Programm auf.
- 2 Für die Tonauswahl drücken Sie die **I-II-Taste**.
 - Wird ein Teletext angeboten, können Sie diesen mit der **TEXT-Taste** aufrufen.

Teletext verwenden

- 1 Drücken Sie die **TEXT-Taste**, um den Teletext aufzurufen.

*Hinweis: Eventuell müssen Sie noch die **OK-Taste** drücken, um den Teletext angezeigt zu bekommen und zu bestimmen, ob Sie den Teletext Ihres Fernsehers oder des Receivers nutzen möchten.*

Bedienung im Detail:

- Über die **Ziffern-Tasten** können Sie gezielt zu einer bestimmten Seite springen.
- Über die Taste **MENU** springen Sie direkt zur Seite 100, über die Taste **EPG** oder **LIST/FAV** zur Seite 300.
- Mit den **Pfeil-Tasten** **▲** und **▼** springen Sie jeweils zur nächsten bzw. zur vorigen Seite. Hierzu können Sie ebenfalls die rote bzw. die grüne Farb-Taste drücken.
- Mit der gelben bzw. der blauen **Farb-Taste** springen Sie jeweils 10 Seiten vor bzw. 10 Seiten zurück, bezogen auf den nächsten vollen Zehnerwert, z. B. 133 > 140 > 150 etc.
- Mit den **Kanal-Tasten** **+** und **-** springen Sie jeweils 100 Seiten vor bzw. 100 Seiten zurück, bezogen auf den nächsten vollen Hunderterwert, z. B. 462 > 400 > 300 etc.
- Mit den **Pfeil-Tasten** **◀** und **▶** können Sie auf Inhaltsseiten eine Seitenzahl markieren und durch Drücken der **OK-Taste** direkt dort hinspringen.
- Die Teletextdarstellung wird vergrößert, wenn Sie **I-II-Taste** drücken. Durch erneutes Drücken wird er wieder in der normalen Größe dargestellt.
- Das automatische Weiterblättern einer Unterseite (z. B. Seite 3/6) wird unterbrochen, wenn Sie die **TIMER-Taste** drücken.

- Durch erneutes Drücken der **TEXT-Taste** wird der Teletext transparent über das Fernsehbild gelegt; nochmaliges Drücken dieser Taste blendet den Teletext komplett aus.
- Mit der **Back / P<P Taste** schalten Sie zwischen Teletext und transparentem Text hin und her.

- 2 Blenden Sie den Teletext komplett aus, indem Sie die **EXIT-** oder **TEXT-Taste** drücken.

Programmliste nutzen

- 1 Drücken Sie die **LIST/FAV-Taste**, um die Programmliste aufzurufen.

*Hinweis: Wenn kein weiteres Fenster auf dem Bildschirm geöffnet ist, können Sie die Programmliste auch durch Drücken der **OK-Taste** aufrufen.*

In dieser Liste sind alle TV-Sender aufgeführt, die das Gerät beim Sendersuchlauf gefunden und gespeichert hat.



*Hinweis: Wenn Sie die **LIST/FAV-Taste** erneut drücken, erhalten Sie die Favoritenliste angezeigt. Diese individuelle Programmliste beinhaltet nur die Programme, die Sie „favorisiert“ haben. Weitere Informationen hierzu, siehe Seite 49. Favoriten werden in der Programmliste mit einem Sternchen gekennzeichnet.*

- 2 Nutzen Sie die **Pfeil-Tasten** **◀ / ▶ / ▲ / ▼**, um in der Liste das gewünschte Programm auszuwählen.
 - Mit den **Pfeil-Tasten** **▲** oder **▼** markieren Sie den nächsten oder den vorigen Sender in der Liste.
 - Mit den **Pfeil-Tasten** **◀** oder **▶** springen Sie acht Plätze in der Programmliste vor oder acht zurück.
- 3 Um sich die vorherige oder nächste Seite anzeigen zu lassen, verwenden Sie die **TEXT /Seite vor** und **Seite zurück** Tasten.
- 4 Drücken Sie die **OK-Taste**, nachdem Sie den gewünschten Sender ausgewählt haben.

Die Sendung des ausgewählten Programms wird im Hintergrund angezeigt; die Programmliste bleibt für einige weitere Sekunden geöffnet.

Sie können während dieser Zeit mit den **Pfeil-Tasten** einen anderen Sender auswählen oder die **OK-Taste** drücken, um die Programmliste sofort zu schließen.

Hinweis: Wenn sich das Gerät im Radio-Modus befindet, können Sie in der gleichen Art und Weise die vorstehend beschriebenen Aktionen auch für die gespeicherten Radio-Sender durchführen.

Favoriten-Programmliste erstellen und bearbeiten

Die Programmliste kann Ihnen u. U. zu unübersichtlich sein oder auch Programme enthalten, die Sie gar nicht interessieren.

Über das Hauptmenü können Sie Ihre eigene Favoritenliste erstellen und bearbeiten.

- 1 Drücken Sie die **MENU-Taste**.
- 2 Wählen Sie mit den **Pfeil-Tasten** ▲ oder ▼ den Menüpunkt **TV-Programme sortieren** und drücken Sie **OK**.



- 3 Drücken Sie, nachdem Sie die gewünschte Einstellungen vorgenommen haben, die **EXIT-Taste**, um das Fenster zu schließen.

Programme zu Ihren Favoriten machen

Die Favoriten-Liste enthält alle Programme, die Sie zu Favoriten gemacht haben. Sie können sich mit dieser Liste eine persönliche Programmliste zusammenstellen.

- 1 Wählen Sie mit den **Pfeil-Tasten** ▲ oder ▼ das Programm aus, das Sie als Favoriten kennzeichnen wollen.
- 2 Drücken Sie die **OK-Taste**, um das Programm zur Favoritenliste hinzuzufügen.
- 3 Wiederholen Sie diesen Vorgang mit allen Programmen, die Sie als Favoriten kennzeichnen möchten.

*Hinweis: Die vorstehend beschriebenen Funktionen stehen Ihnen auch für die Radio-Senderliste zur Verfügung. Drücken Sie die **RADIO-Taste**, um zur Übersicht der Radiosender zu gelangen. Durch erneutes Drücken der **RADIO-Taste** gelangen Sie wieder zur TV-Programmliste.*

Sender in der Favoritenliste verschieben

Sie können die Reihenfolge der Sender innerhalb der Programmliste individuell einstellen.

- 1 Drücken Sie die **Pfeil-Taste** ▶, um die Favoritenliste zu markieren und zu bearbeiten.
- 2 Benutzen Sie die **Pfeil-Tasten** ▲ oder ▼, um den zum Verschieben vorgesehenen Sender zu markieren.
- 3 Drücken Sie **OK**, um Ihre Sender-Auswahl zu bestätigen.
- 4 Verschieben Sie den markierten Kanal mit den **Pfeil-Tasten** ▲ oder ▼ an die gewünschte Position.
- 5 Drücken Sie **OK**, um den Sender an der gewünschten Stelle abzulegen.

Sender aus der Favoritenliste löschen

- 1 Benutzen Sie die **Pfeil-Tasten** ▲ oder ▼, um den zum Löschen vorgesehenen Sender zu markieren.
- 2 Drücken Sie die **rote Farb-Taste**.
- 3 Um alle Einträge der Favoritenliste zu löschen, drücken Sie die **gelbe Farb-Taste**.

Erweiterte Installation

Im Hauptmenü können Sie zwischen **Automatischem Suchlauf** und **Expertensuchlauf** wählen.



Nach der Erstinstallation, siehe Seite 46, kann es erforderlich sein, erneut nach Programmen zu suchen oder bestimmte Programme, die zusätzlich gesendet werden, hinzuzufügen.

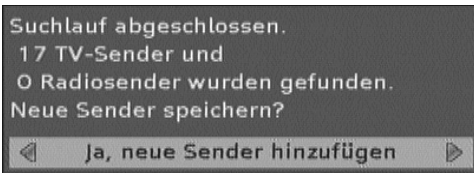
Hinweis: Um eine neuerliche Erstinstallation durchzuführen, müssen Sie das Gerät auf seine Werkseinstellungen zurücksetzen, siehe Seite 51.

Automatischer Suchlauf

Dieser Suchlauf ist in der Regel der richtige, da in diesem Suchlauf normalerweise alle Sender automatisch gefunden werden.

- 1 Markieren Sie **Automatischer Suchlauf** und drücken Sie die **OK-Taste**.
- 2 Drücken Sie die **OK-Taste**, um den automatischen Suchlauf zu starten.

Anschließend wird der Suchlauf gestartet. Nach Abschluss der Suche erhalten Sie Folgendes angezeigt:



- 3 Wählen Sie mit der **Pfeil-Taste** ◀ oder ▶ aus, ob
 - die gefundenen Sender der alten Liste hinzugefügt werden sollen (Standard-Einstellung),
 - die alte Senderliste überschrieben werden soll,
 - die neu gefundenen Sender verworfen werden sollen.

- 4 Drücken Sie die **OK-Taste**.

Expertensuchlauf

Dieser Art des Suchlaufs erlaubt es Ihnen, gezielt nach einem einzelnen Sender zu suchen. Dies ist vor allem dann sinnvoll, wenn Sie nur einen einzelnen Sender in Ihre Programmliste aufnehmen möchten und Ihnen die Informationen über Kanal und Frequenz bekannt sind.

- 1 Markieren Sie **Expertensuchlauf** und drücken Sie die **OK-Taste**.



- 2 Wählen Sie mit den **Pfeil-Tasten** ▲ oder ▼ nacheinander die einstellbaren Werte aus.
 - Die gewünschte **Frequenz** stellen Sie über die **Pfeil-Tasten** ◀ oder ▶ ein.
 - Die **Frequenz in MHz** geben Sie über die **Ziffern-Tasten** der Fernbedienung ein.
 - Die gewünschte **Bandbreite** stellen Sie über die **Pfeil-Tasten** ein.
- 3 Wählen Sie aus, ob **Alle Sender** oder **Nur frei empfangbare** gesucht werden sollen.
- 4 Abschließend markieren Sie **OK** und drücken Sie die **OK-Taste**, um den Expertensuchlauf zu starten.

Anschließend wird der Suchlauf gestartet.

- Wurden Sender gefunden, erhalten Sie die gleiche Abfrage wie beim Automatischen Suchlauf, siehe voriger Abschnitt.
- Wurden keine Sender gefunden, erhalten Sie eine Meldung angezeigt. Drücken Sie die **OK-Taste**.

EPG

Der Elektronische Programmführer (im englischen „Electronic Program Guide“, kurz EPG genannt) bietet Ihnen eine Übersicht aller Sendungen, die in der nächsten Woche auf dem aktuellen Programm ausgestrahlt werden.

Beachten Sie:

- Nicht alle Sender bieten einen umfassenden EPG.
- Viele Sendeanstalten senden das aktuelle Tagesprogramm, bieten jedoch keine Detailbeschreibungen.
- Es gibt Anstalten, die keinerlei EPG-Infos anbieten.
- Bedingt durch die fortschreitende technische Entwicklung werden jedoch in Zukunft immer mehr Sender dieses Angebot erweitern.

- 1 Wählen Sie das gewünschte Programm aus.
- 2 Drücken Sie die **EPG-Taste**, um den elektronischen Programmführer aufzurufen.



Das bietet Ihnen der EPG:

- Wenn Sie zu einer Sendung mehr Informationen wünschen, markieren Sie sie mit den **Pfeil-Tasten** ▲ oder ▼ und drücken Sie die **INFO-Taste**.
- Über die **Pfeil-Taste** ▶ wechseln Sie zum Programm eines anderen Tages. Mit der **Pfeil-Taste** ◀ kommen Sie wieder zurück.
- Um zwischen den Nachmittags- und Abendprogrammen zu wechseln, drücken Sie die im EPG angezeigten **Farb-Tasten**.

Hinweis: Abhängig von der Tageszeit kann auch die Tageszeit „Morgen“ angezeigt werden.

- Durch Drücken der Taste **Kanal +** oder **-** können Sie sich den EPG eines anderen Programms anzeigen lassen.
- Möchten Sie eine Sendung in die Timer-Liste übernehmen, markieren Sie sie und drücken Sie die **TIMER-Taste**. Bestätigen Sie die folgende Abfrage, indem Sie die **OK-Taste** drücken.

Hinweis: Ausführliche Informationen zum Thema „Timer“ finden Sie im nächsten Abschnitt.

- 3 Schließen Sie den EPG, indem Sie die **EXIT-Taste** drücken.

Timer

Mit der Timer-Einstellung können Sie Ihren Receiver zu bestimmten Zeiten ein- und ausschalten, um beispielsweise damit die Aufnahme mit einem Videorecorder zu ermöglichen. Das Gerät schaltet sich dann automatisch im Standby ein. Ist das Gerät bereits eingeschaltet, schaltet das Gerät automatisch zu der ausgewählten Sendung um.

Hinweis: Denken Sie daran, auch Ihren Videorecorder auf die entsprechende Zeit zu programmieren.

Sendung in Timer-Liste hinzufügen

Die Timer-Funktion wird über den EPG, siehe vorigen Abschnitt, in die Timer-Liste aufgenommen.

- 1 Öffnen Sie den EPG und markieren Sie die gewünschte Sendung.
- 2 Drücken Sie die **TIMER-Taste**.



- 3 Drücken Sie die **OK-Taste**.

Das Fenster wird geschlossen und die ausgewählte Sendung ist in der Timer-Liste abgelegt.

Timer-Liste bearbeiten

Drücken Sie während der normalen Programmwiedergabe die **TIMER-Taste**, um die Timer-Liste zu öffnen.

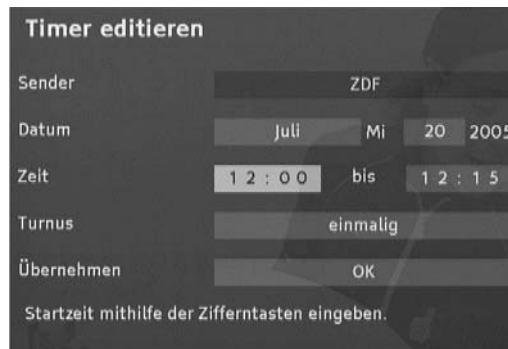


Sendung(en) löschen

- 1 Wählen Sie die gewünschte Sendung aus.
- 2 Drücken Sie die entsprechende **Farb-Taste**:
rot: die ausgewählte Sendung wird gelöscht
gelb: alle Sendungen werden gelöscht.
- 3 Drücken Sie die **OK-Taste**, um die folgende Abfrage zu bestätigen.

Timer bearbeiten

- 1 Wählen Sie die gewünschte Sendung aus und drücken Sie die **OK-Taste**.



- 2 Verändern Sie die angezeigten Einstellungen mit Hilfe der **Pfeil-** und **Ziffern-Tasten**. Dabei können Sie:
 - das Datum verändern (Monat und Tag)
 - die Zeit (Startzeit und Dauer)
 - den Turnus (interessant bei Serien und regelmäßig wiederkehrenden Sendungen)
- 3 Markieren Sie abschließend **OK** hinter **Übernehmen** und drücken Sie die **OK-Taste**.

Laufende Timer-Funktion ausschalten

Hinweis: Während eine Timer-Sendung läuft, stehen nur einige Tasten zur Verfügung: I-II, die Lautstärketasten + und - sowie die Stummschalt-Taste.

Um die Timer-Funktion auszuschalten:

- 1 Drücken Sie **Ein / Aus**.
Sie erhalten eine Programm-Meldung angezeigt.
- 2 Drücken Sie die **OK-Taste**.

Sonstige Funktionen

Werkseinstellungen wiederherstellen

Sie können das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Dabei wird die individuell zusammengestellte Favoritenliste gelöscht.

- 1 Drücken Sie die **MENU-Taste**, um das Hauptmenü zu öffnen.
- 2 Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** **▲** oder **▼** den Menüpunkt **Box-Einstellungen** und drücken Sie die **OK-Taste**.
- 3 Markieren Sie den Menüpunkt **Werkseinstellungen wiederherstellen** und drücken Sie die **OK-Taste**.



- 4 Stellen Sie mit der **Pfeil-Taste** ▶ **Ja** ein und drücken Sie die **OK-Taste**.

Das Gerät führt einen Neustart durch. Es schaltet sich ab und kurz darauf wieder ein.

- 5 Führen Sie eine Erstinstallation durch, siehe Seite 46.

Sender- und Systeminformation anzeigen / Antenne ausrichten

Diese Funktion dient ausschließlich der Information über einen Sender. Sie können sie aber auch dazu nutzen, Ihre Antenne auszurichten und den Fernseh-Empfang zu verbessern.

- 1 Drücken Sie die **MENU-Taste**, um das Hauptmenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie mit den **Pfeiltasten** ▲ oder ▼ den Menüpunkt **Technische Information** und drücken Sie die **OK-Taste**.
- 3 Wählen Sie den Punkt **Senderinformation** und drücken Sie die **OK-Taste**.

BBC ONE - Programminformation			
Frequenz	K44 - 658,0 MHz		
Parameter	8K G-1/32 QAM-64 CR-3/4		
Netzwerk	300F	Rowridge	
Anbieter	BBC		
Service-ID	4163	Audio-PID	601
Teletext-PID	0	Video-PID	600
Signalstärke			95%
Signalqualität			100%

- 4 Richten Sie Ihre Antenne so aus, dass die beiden Angaben **Signalstärke** und **Signalqualität** einen möglichst hohen Wert anzeigen.

Hinweis: Abhängig von Ihrer Antenne können Sie eventuell auch Einstellungen an der Antenne selbst vornehmen.

- 5 Drücken Sie einmal die **EXIT-Taste** und bestätigen Sie die Auswahl **Systeminformation** mit der **OK-Taste**. Hier finden Sie technische Informationen zu Ihrem Gerät. Diese sind in der Regel nur im Support-Fall relevant.
- 6 Drücken Sie zweimal die **EXIT-Taste**, um wieder das normale Fernsehprogramm angezeigt zu bekommen.

Uhrzeit anzeigen

- 1 Drücken Sie die **TEXT-Taste** , um sich während der laufenden Programmwiedergabe die Uhrzeit auf dem Bildschirm anzeigen zu lassen.
- 2 Drücken Sie eine beliebige **TEXT-Taste**, um die Uhrzeit wieder auszublenden.

Software-Update durchführen

Hinweis: Das Gerät muss hierfür im Standby-Betrieb sein.

Das Gerät prüft in jeder Nacht zwischen Uhr 01:00 und 05:00, ob ein Software-Update vorhanden ist. Ist das der Fall, erhalten Sie beim nächsten Einschalten des Receivers eine entsprechende Meldung und Sie können die Software-Aktualisierung starten.

Sie können den Suchvorgang auch manuell starten.

- 1 Öffnen Sie das Hauptmenü und wählen Sie im Bereich **Technische Information** die Option **Systeminformation**.
- 2 Markieren Sie mit den **Pfeil-Tasten** den Punkt **Software-Aktualisierung**.
- 3 Drücken Sie die **OK-Taste**, um die Software-Aktualisierung zu starten.

Radio

Hinweis: Ein digitales Radioprogramm wird derzeit über Antenne nicht in allen Ländern ausgestrahlt.

- 1 Falls in Ihrem Land ein digitales Radioprogramm ausgestrahlt wird, drücken Sie zum Empfang die **RADIO-Taste**.
- 2 Um wieder das Fernsehprogramm betrachten zu können, drücken Sie erneut die **RADIO-Taste**.

Einstellungen

- 1 Drücken Sie die **MENU-Taste**, um das Hauptmenü zu öffnen. Der Menüpunkt **Box-Einstellungen** ist standardmäßig markiert.
- 2 Drücken Sie **OK**.

Sie erhalten folgenden Bildschirm:



- 3 Markieren Sie mit der **Pfeil-Taste** ▲ oder ▼ die gewünschte Option und drücken Sie die **OK-Taste**, um sie aufzurufen.

Hinweis: Beachten Sie in jedem Fall die auf dem Bildschirm angezeigten Info-Texte. Diese helfen Ihnen, die richtigen Einstellungen zu wählen.

Auswahl und Ändern der Einstellungen erfolgt wie gewohnt mit den **Pfeil-Tasten** ◀ / ▶ / ▲ / ▼, ein eingeblendetes Fenster wird durch Drücken der **EXIT-Taste** geschlossen.

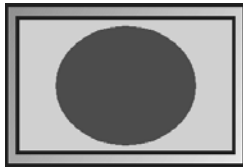
Bildeinstellungen

Die Videodarstellung auf dem Fernsehgerät hängt von nachfolgenden Faktoren ab: Bildschirmformat, Decodereinstellungen (Bildformat) sowie Formateinstellungen der Ausstrahlungsinhalte.

Bildschirmformat: Sie können das Bildschirmformat gemäß den Optionen Ihres Fernsehgeräts einstellen: 4:3 oder 16:9

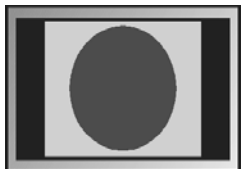
Bildformat: Über diese Funktionen können Sie die Skalierung des Bildes bestimmen. Die Wirkweise einer gewählten Funktion wird sofort im Hintergrund sichtbar.

Bildschirmformat 16:9



Stretched

Bildet auch die Bilder im 4:3 Format Bildschirmfüllend ab. Allerdings wird das Bild in der vertikalen Ebene komprimiert, um ein Abschneiden des oberen und unteren Bildrandes zu vermeiden.



Pillarbox

Verkleinert ein in 4:3 Modus abgespieltes Bild für Fernseher mit 16:9 Format maßstabsgetreu. Hierzu wird rechts und links der Bild Darstellung ein schwarzer Balken auf dem Bildschirm eingeblendet.



Zoom

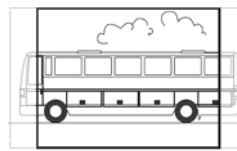
Stellt Bilder im 4:3 Format Bildschirmfüllend dar. Der obere und untere Bildschirmrand wird abgeschnitten.

Bildschirmformat 4:3



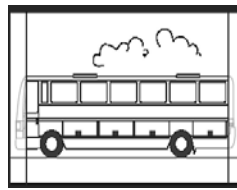
Letterbox 16:9

Verkleinert Filme, die im 16:9 Format dargestellt werden, für 4:3 Format-Fernseher maßstabsgetreu und setzt dafür oben und unten einen schwarzen Balken ein.



Pan Scan / CCO

Stellt Filme im 16:9 Format Bildschirm füllend dar. Bei 4:3 Fernsehern werden der linke und der rechte Bildrand abgeschnitten.



Letterbox 14:9

Diese Einstellung ist ein Kompromiss zwischen den beiden anderen Einstellungen. Kleine schwarze Balken werden eingesetzt und nur ein wenig des rechten und linken Bildrandes wird abgeschnitten.

Video-Ausgang TV

Für den „Video-Ausgang TV“ stehen die Formate **RGB**, **Video (FBAS)** und **S-Video (Y/C)** zur Verfügung. Hierbei ist **RGB** in den meisten Fällen die richtige Wahl.

Video-Ausgang VCR

Hinweis: Dieser Punkt kann nur ausgewählt werden, wenn Sie bei „Video-Ausgang-TV“ nicht RGB gewählt haben.

Hier haben Sie die Wahl zwischen **Video (FBAS)** und **S-Video (Y/C)**.

AFD automatisch

Das übertragende Bildformat kann vom anzuzeigenden abweichen. AFD erkennt und korrigiert die Darstellung, wenn Sie die Option **EIN** wählen.

Teletext

Mit dieser Funktion können Sie wählen, ob Ihr Receiver oder Ihr TV-Gerät den Teletext anzeigen soll.

Standardeinstellungen

Mit dieser Funktion setzen Sie die Konfiguration für die Bildeinstellungen auf voreingestellte Standardwerte zurück. Diese Einstellungen ermöglichen in den meisten Fällen eine passable Wiedergabe von Bild & Sprache.

Sprache

Menüsprache

Hier stellen Sie ein, in welcher Sprache das OSD (On Screen Display) angezeigt werden soll.

Audiosprache

Wählen Sie hier die Sprache aus, in der Sendungen wiedergegeben werden sollen.

Zweite Audiosprache

Wählen Sie hier eine optionale Sprache aus, in der Sendungen wiedergegeben werden sollen.

Hinweis: Wenn die gewünschte Sendung nicht in der unter „Audiosprache“ eingestellten Sprache ausgestrahlt wird, wird die „Zweite Audiosprache“ verwendet.

Untertitelsprache

Wählen Sie hier die Sprache aus, in der Untertitel ausgestrahlt werden sollen.

Zweite Untertitelsprache

Wählen Sie hier eine optionale Untertitelsprache aus, in der die Untertitel ausgestrahlt werden sollen, siehe auch „Zweite Audiosprache“.

Untertitel automatisch

Stellen Sie diese Option **Ein**, wenn Sie möchten, dass in der gewählten Untertitelsprache ausgestrahlte Untertitel automatisch eingeblendet werden sollen (Standard: **Aus**).

Menü-Einstellungen

Infobanner-Einblenddauer

Hier legen Sie fest, wie lange das Infobanner, siehe Seite 47, bei einem Senderwechsel angezeigt werden soll. Wenn Sie das Infobanner bei einem Senderwechsel ganz unterbinden möchten, wählen Sie **Keine**.

Infobanner automatisch

Beim Start einer neuen Sendung wird standardmäßig automatisch das Infobanner eingeblendet. Wenn Sie das nicht möchten, wählen Sie hier **Aus**.

Hinweis: Diese Option steht nur zur Verfügung, wenn der bei „Infobanner-Einblenddauer“ eingestellte Wert mindestens 4 Sekunden beträgt.

Menüsprache

Stellen Sie hier die Sprache des OSD ein.

Hinweis: Diese Funktion steht auch über „Sprache“ zur Verfügung, siehe Seite 53.

Transparenz

Hier stellen Sie die Durchsichtigkeit des OSD ein. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, das OSD mit transparenter Einstellung zu lesen, wählen Sie hier **Keine**.

Allgemein

Zeitzone einstellen

Wählen Sie hier aus, ob der lokale Zeitversatz zur Greenwich-Normalzeit automatisch eingestellt werden soll oder ob Sie diesen selbst bestimmen möchten.

Zeitzone

Wählen Sie für Deutschland und für Mitteleuropa den Eintrag **GMT +01:00** (Zeitdifferenz zur Greenwich Mean Time).

Sommerzeit

Stellen Sie den Menüpunkt **Sommerzeit** auf **Aus**, falls momentan keine Sommerzeit herrscht. Sie können auch die Einstellung **Automatisch** wählen. Bei dieser

Einstellung bezieht der Receiver die Information zur Sommerzeit über den aktuell gewählten Sender.

Audio Ausgabeformat

Für den Audio Ausgang stehen Ihnen die Formate **Mono** und **Stereo** zur Verfügung.

Werkseinstellungen abrufen

Diese Funktion wurde bereits an anderer Stelle beschrieben, siehe Seite 51.

Sicherheit

- 1 Drücken Sie die **MENU-Taste**.
- 2 Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** den Menüpunkt **Sicherheit** und drücken Sie die **OK-Taste**.
- 3 Geben Sie den PIN Code ein und bestätigen Sie mit **OK**.



Hinweis: Der PIN Code ist werksseitig auf 0000 eingestellt. Beachten Sie auch die angezeigten Informationen. Diese helfen Ihnen, die richtigen Einstellungen zu wählen.

Beachten Sie:

- Auswahl und Ändern der Einstellungen erfolgt wie gewohnt mit den **Pfeil-Tasten**.
- Ein eingeblendetes Fenster wird durch Drücken der **EXIT-Taste** geschlossen.

Gerätesperre

Stellen Sie diese Option **Ein**, wenn Sie möchten, dass Ihr gesamtes Gerät vor unberechtigtem Zugriff geschützt werden soll.

Beim nächsten Einschalten des Receivers erfolgt die PIN-Abfrage (der PIN-Code ist werksseitig auf 0000 eingestellt).

Menüsperre

Stellen Sie diese Option **Ein**, wenn Sie möchten, dass Ihr Menü vor unberechtigtem Zugriff geschützt werden soll.

Beim nächsten Aufrufen des Menüs erfolgt die PIN-Abfrage (der PIN-Code ist werksseitig auf 0000 eingestellt).

Jugendschutz

Hier können Sie für bestimmte Sendungen ein Mindestalter festlegen. Diese Sendungen werden PIN-geschützt und werden nur durch eine PIN-Abfrage freigeschaltet.

Geräte-PIN ändern

Hier können Sie Ihren persönlichen PIN-Code festlegen.

- 1 Drücken Sie die **OK-Taste**.
- 2 Geben Sie dazu den aktuellen PIN Code ein und bestätigen Sie mit der **OK-Taste**.
- 3 Geben Sie anschließend Ihren neuen PIN Code ein und drücken Sie die **OK-Taste**.
- 4 Zur Bestätigung Ihres neuen PIN Codes geben Sie diesen nochmals ein und drücken Sie die **OK-Taste**.

Störungssuche

Wenn Sie ein Bedienungsproblem mit Ihrer digitalen Set-Top-Box feststellen, lesen Sie bitte die untenstehende Tabelle zur Störungssuche und dann die entsprechenden Hinweise.

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
Kein Bild und kein Ton	Keine oder falsche Programmliste	Automatischen Sendersuchlauf durchführen
	Kurzschluss im Antennenkabel	Receiver ausschalten, Kurzschluss beseitigen und Gerät wieder einschalten
	Defekte oder fehlende Kabelverbindung	Alle Kabel prüfen
	Antenne schlecht ausgerichtet	Antenne ausrichten
Kein Bild bzw. blockhaftes Bild	Lockere Stecker oder zu langes Kabel	Überprüfen Sie die Stecker und kürzen Sie das Kabel
	Antenne zu klein	Größere Antenne verwenden
Ton vorhanden, kein Bild	SCART-Stecker ist nicht vollständig eingesteckt	Überprüfen Sie den SCART-Stecker
	Antenne schlecht ausgerichtet oder defekt	Antenne überprüfen
Kein Empfang von Programmen, die vorher empfangen werden konnten	Programm wird mit veränderten Parametern übertragen	Automatischen Suchlauf durchführen (siehe Feininstallation)
	SCART-Stecker ist nicht vollständig eingesteckt	Überprüfen Sie den SCART-Stecker
	Programm wird nicht mehr ausgestrahlt	Keine
Fernbedienung funktioniert nicht	Beeinflussung durch „DECT“-Telefone oder Funkgeräte	Entfernen Sie das Telefon/Funkgerät so weit vom Receiver, bis die Störung aufhört
	Programme werden mit veränderten Parametern übertragen	Automatischen Suchlauf durchführen (siehe Feininstallation)
	Hindernis zwischen Fernbedienung und Receiver	Hindernis beseitigen
Schlechte Bildqualität oder keine Farben	Defekter Datenstrom	Ziehen Sie den Receiver aus der Steckdose und stecken Sie ihn wieder ein
	Leere Batterie	Batterie austauschen
Einige Sender werden von Zeit zu Zeit nicht empfangen	Diese Programme werden nicht 24 Stunden am Tag übertragen und sind daher manchmal nicht verfügbar. Das ist kein Fehler.	
Schlechte Bildqualität oder keine Farben	Falsches TV-SCART-Ausgangssignal	Versuchen Sie, von RGB zu CVBS oder umgekehrt zu schalten (siehe Konfiguration)
	Ungeeigneter Videotyp	Stellen Sie den Video-Ausgang gemäß der Video-Anforderungen des Fernsehgerätes ein (siehe Konfiguration)
PIN-Code vergessen oder verlegt		Zurücksetzen der Kindersicherung. Um auf die Kindersicherung zuzugreifen, verwenden Sie den folgenden 4-stelligen Code: 8111. Halten Sie diesen Code geheim, damit andere Personen ihn nicht benutzen können. Für ausführlichere Informationen lesen Sie bitte den Abschnitt "Jugendschutz" auf Seite 55.

Sollte keiner der oben genannten Vorschläge funktionieren, versuchen Sie, Ihre Set-Top-Box aus- und wieder einzuschalten. Wenn dies nicht funktioniert, wenden Sie sich an Ihre Lieferfirma oder einen qualifizierten Reparaturfachmann. Versuchen Sie niemals, Ihre Set-Top-Box selbst zu reparieren.

Allgemein

- Terrestrischer DVB Free-To-Air-Receiver gemäß EN 300 744
- VHF und UHF Frequenzbereich-Unterstützung
- Video- und Audio-Ausgang via 2x SCART
- Digitaler Audio-Ausgang
- Schnelle Sendersuche
- Reed-Solomon Dekoder-Unterstützung (EN 300 744)
- Automatische FEC Bestimmung (1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8)
- MPEG2 Datenstrom-Unterstützung: ISO/IEC 13818-1
- DVB-Video-/Audio-Unterstützung: ISO/IEC 13818-2, -3
- Softwareaktualisierung über Antenne (Update-Over-Air)

Basisspezifikation

- QPSK / QAM16/64 Demodulation in Übereinstimmung mit DVB Terrestrial Standard EN 300 744
- COFDM 2k und 8k
- VHF- und UHF (174...862 MHz)
- 7/8 MHz Kanalbandbreite
- Guard Interval Modi: 1/32, 1/16, 1/8, 1/4 aktive Symboldauer
- Schnelle PLL Tuning Geschwindigkeit: Schrittgröße 62,5 kHz / 166,67 kHz

Eingang / Ausgang

2x SCART-Ausgang (VCR & TV)

- TV SCART Video-Ausgang: RGB, CVBS, Y/C
- VCR SCART Video-Ausgang: CVBS, Y/C
- Schaltsignal: 0 / 6 / 12 V
- Audio-Ausgang (links/rechts)

Digitaler Audio-Ausgang (S/PDIF)

HF-Eingang

IEC60169-2 Anschlussbuchse

- Abschluss 75 Ohm
- Return Loss: min. 6 dB (75 Ohm)

Durchschleifen von RF-Signalen

- Ausgangsabschluss 75 Ohm

Netzteil

- Netzteil 230VAC/50Hz bis 12VDC
- Stromverbrauch bei Betrieb weniger als 7 W
- Maximaler Verbrauch im Standby-Modus: 5 W

Abmessungen des Receivers: ca. 200 x 95 x 33 mm

Zubehör

- Netzteil
- SCART/SCART-Kabel
- Fernbedienung
- 2 Batterien (für Fernbedienung)
- Bedienungsanleitung

Temperatur

- Temperaturbereich +5 °C...+40 °C

Dieses Produkt entspricht den Vorgaben der Richtlinien 95/47/EG und 2002/21/EG.

Das Produkt entspricht den folgenden Richtlinien des Europarates: 73/23/EWG, 93/68/EWG und 89/336/EWG.

